



the CONQUEST of PERFECTION



ESPARCIDORES DE ESTIÉRCOL



ÉPANDEURS DE FUMIER



MANURE SPREADERS



LIGHT BIG WHEEL LBW2

LIGHT BIG WHEEL



Esparcidor LIGHT BIG WHEEL

Remolques agrícolas esparcidores de estiércol Juscafresa serie LIGHT BIG WHEEL LBW2 destinados a grandes explotaciones agrícolas / granjas.

Destaca por su excelente calidad de esparcido, la elevada capacidad de carga compacta, la estabilidad en desniveles y la reducción de la fuerza de tracción gracias a la disminución de la fuerza de roce contra el suelo. Versión light de la serie CBW2. Equipado con grupo esparcidor de molinetes verticales de 2 columnas del tipo sinfín con púas planas atornilladas y con neumáticos de gran diámetro. Capacidad de 7,00m3 a 14,30m3.

Épandeur LIGHT BIG WHEEL

Remorques agricoles épandeurs de fumier Juscafresa série LIGHT BIG WHEEL LBW2 destinés à grandes exploitations agricoles.

Distingue pour l'excellente qualité de la distribution de fumier, l'élévée capacité de charge compacte, et la réduction de la force de traction grâce à la plus petite force de friction sur le terrain. Version light de la série CBW2. Équipé avec groupe épandeur avec hérissons verticaux à 2 colonnes type vis sans fin avec dents plates vissées et avec 2 pneus de grand diamètre. Capacité de 7,00m3 a 14,30m3.

Spreader LIGHT BIG WHEEL

Manure spreaders agricultural trailers Juscafresa LIGHT BIG WHEEL LBW2 series destined for large agriculture works / farms.

Stands out for its excellent spread quality, the high compact load capacity, stability on the grounds with different heights and reduction of the tractive force by decreasing the friction force against the ground. Light version of the CBW2 series. Equipped with spreader group of vertical beaters of 2 columns chopping type with screwing flat spikes and with large diameter tires. Capacity from 7,00m3 a 14,30m3.





El empeño por la **constante mejora de nuestros productos**, es un reto que confirma y fortalece el **propósito de superación por el trabajo bien hecho** y nace de la voluntad de servicio hacia el agricultor y el ganadero, con la satisfacción de que los resultados obtenidos sean la razón y el fundamento de continuar siendo **líderes en el sector**. No hay ninguna palabra que nos pueda definir, sólo nuestra **constante y continua búsqueda por alcanzar la perfección**.

L'effort constant pour l'amélioration de nos produits, est un défi qui confirme et renforce l'objectif de progrès pour un travail bien fait et né de la volonté de service à l'agriculteur et l'éleveur, avec la satisfaction que les résultats obtenus sont la raison et le fondement à poursuivre être **leaders dans le secteur**. Il n'y a pas le mot qui peut nous définir, seulement notre **recherche constante et continue de la perfection**.

The effort to **constantly improvement in our products**, is a challenge that confirms and strengthens the **overcoming purpose for a well done work** and it is born from the attitude for the service to the farmer and the rancher, with the satisfaction that the results are the reason and the basis to keep us **leaders in the sector**. There is no word that can define us, only our **constant and continuous conquest for perfection**.





Box and Spreader group

Molinetes verticales de 2 columnas del tipo sinfin grupo B 540/330 rpm o P 540/390 con púas planas atornilladas y altura 2200mm de serie y tapa trasera hidráulica con apertura vertical tipo guillotina de serie. En opción molinetes grupo P 540/390 a 2400mm, P 1000/566 a 2200mm, SP 100/405 a 2200mm todos ellos con opción de púas mano de pato atornilladas.

Hérissons verticaux à 2 colonnes type vis sans fin groupe B 540/330 rpm ou P 540/390 rpm avec dents plates vissées et hauteur 2200mm de série et porte arrière hydraulique avec d'ouverture vertical type guillotine de série. En option hérissons groupe P 540/390 à 2400mm, P 1000/566 à 2200mm et 2400mm, SP 100/405 à 2200mm et 2400mm toutes avec pales main canard vissées en option.

Serial veritcal beaters of 2 columns chopping type group B540/330 rpm or P 540/390 rpm with screwing flat spikes height 2200mm and hydraulic back cover with serial vertical opening type guillotine. Optional beaters group P 540/390 to 2400mm, P 1000/566 to 2200mm and 2400mm, SP 100/405 to 2200mm and 2400mm all with optional hand duck screwing spikes.



Spreader group

Molinetes verticales de 2 columnas del tipo sinfin grupo B 540/330 rpm con púas planas atornilladas y altura 2200mm.

Hérissons verticaux de 2 colonnes type vis sans fin groupe B 540/330 rpm avec dents main canard vissées et hauteur 2200mm.

Vertical beaters of 2 columns auger type groupe B 540/330 rpm with screwings flat spikes and height 2200mm.

Spreader group

Molinetes con forma de “estrella” simétrica y púas planas atornilladas de série.

Hérissons en forme “star” symétrique et dents plates boulonnées de série.

Symetrical star shape of Beaters and serial screwing flat spikes.



Spreader group

Molinetes verticales de 2 columnas del tipo sinfin con púas planas atornilladas y altura 2200mm.

Hérissons verticaux de 2 colonnes type vis sans fin avec dents main canard vissées et hauteur 2200mm.

Vertical beaters of 2 columns auger type with screwings flat spikes and height 2200mm.

Spreader group

Los platos esparcidores están colocados sobre una bandeja intercambiable que los bordea y que además de impedir que el material caiga directamente al suelo, logra que éste salga por la parte trasera sin que sea despedido por debajo de la máquina, evitando la consecuente suciedad debajo de la misma.

Les plateaux épandeurs sont placés sur un bol receveur interchangeable qui interdit tout chute de matière et permettre sa récupération pour un épandage parfait en évitant la saleté sous l'épandeur.

The lower plates are protected by plates in order to avoid the material fall directly to the floor and ensuring it is spread through the back without falling below the machine and getting it dirty.



Spreader group

Púas planas atornilladas para molinetes de serie e interior caja con 2 o 4 cadenas 80/12 o 80/12X.

Dents plates vissées pour hérissons de série et intérieur de la caisse avec 2 ou 4 chaînes 80/12 ou 80/12X.

Screwing flat spikes for beaters and body inside and 2 or 4 chains 80/12 or 80/12X.



Spreader group

Púas mano de pato atornilladas para molinetes opcionales e interior caja con 2 o 4 cadenas 80/12 o 80/12X.

Pales main canard vissées pour hérissons en option et intérieur de la caisse avec 2 ou 4 chaînes 80/12 ou 80/12X.

Optional hand duck screwing spikes for beaters and 2 or 4 chains 80/12 or 80/12X.



Drag system

Interior caja con 2 o 4 cadenas 80/12 o 80/12X.

Intérieur de la caisse avec 2 ou 4 chaînes 80/12 ou 80/12X.

Inside box with 2 or 4 chains 80/12 or 80/12X.



Drive shafts

Transmisión delantera estándar o con nudo homocinético y tornillo de seguridad y transmisión trasera con rueda libre. Transmisión delantera con nudo homocinético y rueda libre y transmisión trasera con embrague de discos a fricción.

Transmission avant standard ou avec joint homocinétique et vis de sécurité et transmission arrière standard avec roue libre . Transmission avant avec joint homocinétique et roue libre et transmission arrière avec embrayage à disques à friction .

Standard front transmission or with homokinetic joint with security screw and standard back transmission with overrunning clutch. Homokinetic joint front transmission and overrunning clutch and back transmission with friction disk clutch.

BONDIOLI & PAVESI



Drag system

Avance hidráulico de las cadenas con un reductor hidráulico 1/24,3 o 1/12,1.

Avance hydraulique des chaînes avec un réducteur hydraulique 1/24,3 ou 1/12,1.

Hydraulic advance chains with reducer 1/24,3 or 1/12,1.



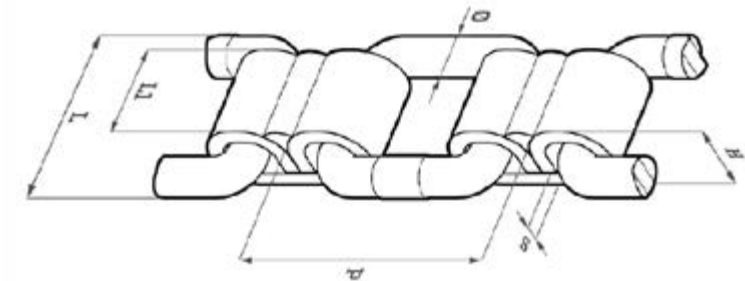
Drag system

Equipados con 4 cadenas 80/12 o 80/12X fabricada con material C10+S275JR o 20Mn4+S355JO.

Equipé avec 4 chaînes 80/12 o 80/12X fabriqué avec matériau C10+S275JR ou 20Mn4+S355JO.

Equipped with 4 chains 80/12 o 80/12X manufactured with C10+S275JR or 20Mn4+S355JO.

- Ø - 12mm
- H - 24mm
- L - 46mm
- LI - 30mm
- P - 81,75mm
- S - 5mm



Drag system

Variador manual para la velocidad de las cadenas del piso.

Variateur manuel régulant la vitesse du fond mouvant à chaînes.

Manual velocity commandment from the chains floor.



Box

Tapa trasera hidráulica apertura tipo guillotina de serie.

Porte arrière hydraulique avec d'ouverture type guillotine de série.

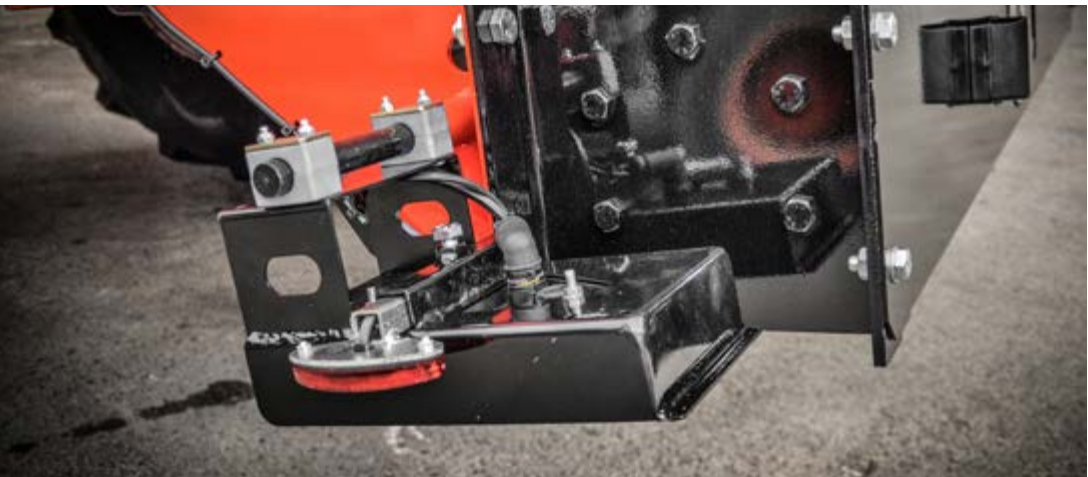
Serial hydraulic back cover guillotine type.

Box

Deflector lateral manual o hidráulico.

Défecteurs latéraux manuel ou hydraulique.

Manual or hydraulic side deflectors.



Chassis

Instalación de luces de circulación que se enfoca hacia abajo durante la obertura de la tapa trasera hidráulica apertura tipo guillotina de serie.

Installation feux de circulation que se dirige en bas pendant l'ouverture de la porte arrière hydraulique avec d'ouverture type guillotine de série.

Circulation lights installation that focuses down during the opening of the serial hydraulic back cover guillotine type.

Towing eye



Enganche anilla giratoria 208734 Scharmüller
Attelage anneau tournant 208734 Scharmüller
Revolving ring towing eye 208734 Scharmüller



Enganche anilla fija 208736 Scharmüller
Attelage anneau fixe 208736 Scharmüller
Fixed ring towing eye 208736 Scharmüller



Enganche bola 208735 Scharmüller
Attelage boule 208735 Scharmüller
Ball towing eye 208735 Scharmüller



Tyres

18.4/15 R 30 (155 A8) Power drive radial R-1 356 Alliance



580/70 R 38 (155 D) Traxion + Vredestein

18.4/15 R 34 (157 A8) Power drive radial R-1 356 Alliance



650/75 R 32 (172 A8) DN-102 OR Dneproshina

18.4/15 R 38 (167 A8) Power drive radial R-1 356 Alliance



650/75 R 32 (172 A8) Radial tire - high speed 360 Alliance

23.1-26 16PR (159 A8) Hi-traction drive wheel 347 Alliance



650/75 R 32 (175 A8) Radial tire - high speed 360 Alliance

23.1 R 26 (153 A8) φ-37 OR Dneproshina



710/70 R 38 (166 A8) DN-103 OR Dneproshina

620/75 R 26 (167 A8) Super power drive tire R-1W 360



710/70 R 38 (178 A8) Wide deep tread radial tire "seventy" R-1W deep 370 Alliance

580/70 R 38 (155 A8) Wide deep tread radial tire "seventy" R-1W deep 370 Alliance



Chassis

Lanza amotiguación en taco de goma.

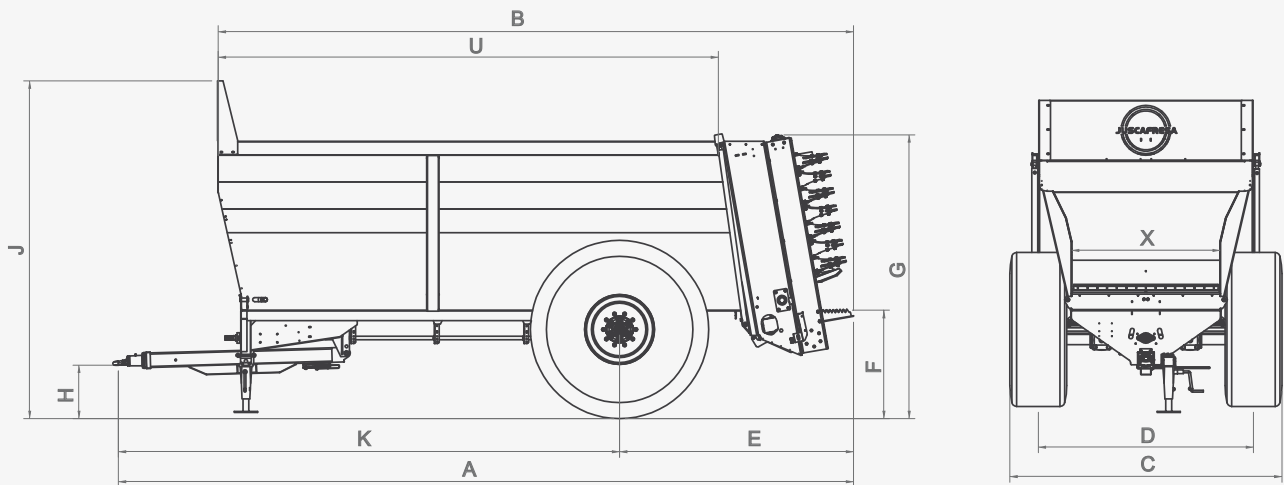
Amortissement flèche en caoutchouc.

Silentblock drawbar.



Dimensions

E09CBW2 E10CBW2 E11CBW2 E12CBW2 E14CBW2 E15CBW2



Las medidas pueden ser modificadas según la medida del neumático Les dimensions peuvent être modifiées selon la dimension du pneu Measurements can be modified according to the measure of tyre				
	E11LBW2043001	E12LBW2043001	E14LBW2028001	E15LBW2028001
Capacidad m³ Capacité m³ Capacity m³	9,12	10,24	13,00	14,30
Longitud total Longueur totale	6568	7068	7568	8068
A Total length				
Longitud exterior caja + molinete Longueur extérieur boîte + hérisson	5540	6040	6540	7040
B Outside length box + beater				
Anchura máxima Largeur maxime	2800	2800	2850	2850
C Maxim width				
Vía de los ejes Voie de les axes	2100	2100	2230	2230
D Via the axes				
Voladizo trasero Saillie arrière	2209	2259	2409	2609
E Back cantilever				
Altura del piso Hauteur étage	1125	1125	1240	1240
F Hight flat				
Altura lateral Hauteur latérale	2796	2796	2921	2921
G Height side				
Altura enganche Hauteur attelage	450	450	550	550
H Towing wye height				
Distância entre ejes Empattement	-	-	-	-
I Wheelbase				
Altura total Hauteur totale	3151	3151	3476	3476
J Total height				
Distância entre eje y enganche Distance entre essieu et l'attelage	4359	4859	5159	5459
K Distance between axle and hitch				
Longitud lateral Longueur latérale	4148	4648	5148	5648
U Side length				
Anchura interior caja Largeur intérieur boîte	1530	1530	1530	1530
X Width inside box				
Diámetro de rueda Diamètre de la roue Wheel diameter	1585	1585	1835	1835





Dealer:



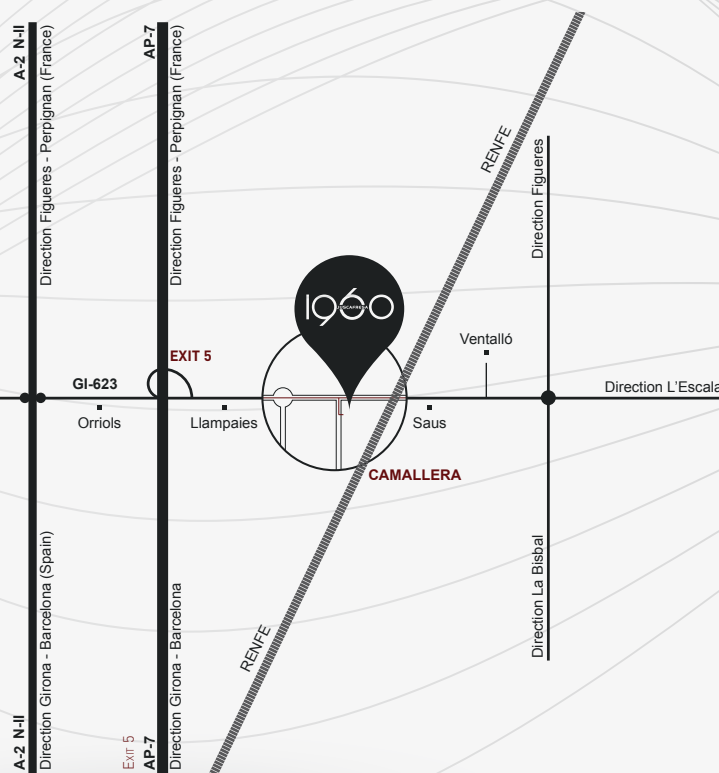
the CONQUEST of PERFECTION



JUSCAFRESA S.A.



JUSCAFRESA AMÉRICA S.A. de C.V.



JUSCAFRESA

Avda. Saus 16, 17465 Camallera (Girona)
Catalonia - Spain - Europe

42°07'36.7"N 2°58'07.9"E
42.126861, 2.968863

phone. +34 972 794 000
fax. +34 972 794 484
whatsapp. +34 627 440 286

web. www.juscafresa.com
mail. info@juscafresa.com



Descripciones, datos, e ilustraciones son puramente a título indicativo. Juscafresa se reserva el derecho de aportar cualquier variación sin obligación de preaviso.

Descriptions, data and illustrations are only indicative. Juscafresa reserves the right to make any changes without prior notification.

Les descriptions, les données et les illustrations sont purement indicatives. Juscafresa se réserve le droit d'apporter toute modification sans préavis

V.002.005.2019